

---

[English version at the end of this document](#)

**Ano Letivo** 2017-18

---

**Unidade Curricular** ALEMÃO III PARA HOTELARIA

---

**Cursos** GESTÃO HOTELEIRA (1.º ciclo)

---

**Unidade Orgânica** Escola Superior de Gestão, Hotelaria e Turismo

---

**Código da Unidade Curricular** 14171163

---

**Área Científica** LÍNGUAS E LITERATURAS ESTRANGEIRAS

---

**Sigla**

---

**Línguas de Aprendizagem** Alemão - DE

---

**Modalidade de ensino** Presencial

---

**Docente Responsável** José António da Conceição dos Santos

---

DOCENTE	TIPO DE AULA	TURMAS	TOTAL HORAS DE CONTACTO (*)
José António da Conceição dos Santos	OT; TP	TP1; OT1	45TP; 3OT

\* Para turmas lecionadas conjuntamente, apenas é contabilizada a carga horária de uma delas.

ANO	PERÍODO DE FUNCIONAMENTO*	HORAS DE CONTACTO	HORAS TOTAIS DE TRABALHO	ECTS
3º	S1	45TP; 3OT	126	4.5

\* A-Anual;S-Semestral;Q-Quadrimestral;T-Trimestral

#### Precedências

ALEMÃO I PARA HOTELARIA, ALEMÃO II PARA HOTELARIA, ALEMÃO I PARA HOTELARIA E TURISMO

#### Conhecimentos Prévios recomendados

A1/A2 do Quadro Europeu Comum de Referência para o ensino de línguas.

#### Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências)

Espera-se do estudante que, após o cumprimento deste programa tenha adquirido as seguintes competências genéricas e específicas.

Competências Genéricas:

- Revelar conhecimentos de língua alemã (oral e escrita) adequados à prática profissional na área da Gestão Hoteleira, de acordo com as competências definidas pela ESGHT.

Competências Específicas:

- Expressar-se oralmente e por escrito relativamente a situações do quotidiano, utilizando as respetivas funções da linguagem e vocabulário adequado;
- Expressar-se oralmente e por escrito relativamente a situações profissionais, utilizando as respetivas funções da linguagem e vocabulário adequado;
- Trabalhar de modo autónomo no sentido da aquisição e consolidação de conhecimentos de língua alemã.

### **Conteúdos programáticos**

1. Das Wichtigste über den Urlaubsort.
  - Was man im Urlaubsort unternehmen kann;
  - Sehenswürdigkeiten;
  - Touren;
  - Sport- und Unterhaltungsmöglichkeiten;
2. Die Unterkunft
  - Die verschiedenen Unterkunftsarten beschreiben
  - Die Unterkunft beschreiben: Die Anlage; Die Dienstleistungen;
  - Informationen zum Hotelbetrieb;
  - Das Freizeit - und Unterhaltungsangebot in der Unterkunft;
3. Ausflüge und Mietwagen vermitteln;
4. Anfragen
  - Anfragen beantworten.

**Grammatik :** Akkusativergänzung (Wiederholung); der attributive Superlativ; Deklination der Adjektive; Orts-und Richtungspräpositionen (Wiederholung).

---

### **Metodologias de ensino (avaliação incluída)**

Ensino presencial com simulações, trabalhos de grupo, leituras, exercícios e audição de textos.

Avaliação da UC:

- Componente de Avaliação por Frequência CAF (peso 40%) + Exame (peso 60%)
- Avaliação da CAF: Teste 50%; Oralidade 40 %; Ficha 10%. A oralidade é constituída por uma apresentação oral obrigatória com debate e perguntas (30%) e oralidade nas aulas (10%).
- Dispensa de exame:  $CAF \geq 12$  valores
- Caso seja favorável ao aluno, a nota de exame de época normal pondera com a CAF para o cálculo da nota de admissão a exames posteriores durante o ano letivo de obtenção da CAF.
- Na época especial de conclusão de curso ou de melhoria de classificação, o resultado do exame corresponde a 100% da nota da UC.
- O aluno pode utilizar a CAF obtida no ano letivo anterior na UC, mediante solicitação prévia, por escrito, ao docente.
- A falta a qualquer um dos momentos de avaliação sem justificação e a tentativa de fraude implicam a classificação zero, sem hipótese de reposição.

---

### Bibliografia principal

Grunwald, A. (2014). *Ja, gerne! Deutsch im Tourismus*. Berlin: Cornelsen.

Quinteiro, S; Santos, J. & Santos M. (s/d). *Schönen Urlaub*. Manual não editado.

Schümann, A., Schurig, C., Schaefer & Werff, F. van der (2015). *Menschen im Beruf Tourismus A2*.

Berlin: Hueber Verlag.

Turismo do Algarve. Disponível em: <http://www.visitalgarve.pt/?idioma=de>

World of TUI. Algarve: Infos, Tipps, Ausflüge. Disponível em:  
[http://showroom.giata-web.de/flipcat/tui\\_v2.1/cat/00010100/10170/pages/pdf/10170.pdf](http://showroom.giata-web.de/flipcat/tui_v2.1/cat/00010100/10170/pages/pdf/10170.pdf)

---

**Academic Year** 2017-18

---

**Course unit** GERMAN III FOR HOSPITALITY

---

**Courses** HOTEL MANAGEMENT (1st cycle)

---

**Faculty / School** Escola Superior de Gestão, Hotelaria e Turismo

---

**Main Scientific Area** LÍNGUAS E LITERATURAS ESTRANGEIRAS

---

**Acronym**

---

**Language of instruction**  
German - DE

---

**Teaching/Learning modality**  
Presential

---

**Coordinating teacher** José António da Conceição dos Santos

---

Teaching staff	Type	Classes	Hours (*)
José António da Conceição dos Santos	OT; TP	TP1; OT1	45TP; 3OT

\* For classes taught jointly, it is only accounted the workload of one.

**Contact hours**

T	TP	PL	TC	S	E	OT	O	Total
0	45	0	0	0	0	3	0	126

T - Theoretical; TP - Theoretical and practical ; PL - Practical and laboratorial; TC - Field Work; S - Seminar; E - Training; OT - Tutorial; O - Other

---

**Pre-requisites**

ALEMÃO II PARA HOTELARIA, ALEMÃO I PARA HOTELARIA, ALEMÃO I PARA HOTELARIA E TURISMO

---

**Prior knowledge and skills**

A1/A2 of the Common European Framework of Reference for language teaching.

---

**The students intended learning outcomes (knowledge, skills and competences)**

- To consolidate former language skills;
- To develop the communicative competence at the level of expression and understanding in spoken and written German language for the socio-professional area of the Hospitality industry;
- To interact orally and in writing in business situations applied to this specific area;
- To find and select information on websites;
- To produce simple oral statements to talk about themselves and others, the profession, the activities of hotels and tourism;
- To interact with clients /guests (welcoming, giving information, explaining and giving directions);
- To develop and practice the skills of analysis and problem solving, teamwork, negotiation, presentation and decision making.

## Syllabus

1. To provide information about the region where the hotel is situated.
  - Tourist activities in the region.
  - Monuments and attractions.
  - Tours.
  - Sport and leisure activities.
2. The accommodation.
  - Description of the accommodation.
  - To inform the guests/clients about the various types of accommodation and their characteristics.
  - To describe a hotel, its facilities and services.
  - To provide information on the cultural and leisure activities at the hotel.
3. Excursions and car hire.
4. Business writing.
  - Formal aspects of business writing.
  - To give information about the hotel via email/letter.
  - To reply to requests via email/letter.

**Grammar :** Accusative, superlative, declination of adjectives, prepositions.

---

## Teaching methodologies (including evaluation)

The assessment for this curricular unit consists of a distributed component and a final examination. Students who obtain a grade of 12 or more in the distributed component of the curricular unit will be exempt from the final exam.

The distributed component assessment and the final exam correspond, respectively, to 40% and 60% of the final grade of the curricular unit.

The distributed component consists of:

50% - One written test

40% - Orality (it includes 1 oral presentation followed by debate, 30% and oral participation in class, 10%)

10% - Fiche

---

### Main Bibliography

- Grunwald, A. (2014). *Ja, gerne! Deutsch im Tourismus*. Berlin: Cornelsen.
- Quinteiro, S; Santos, J. & Santos M. (s/d). *Schönen Urlaub*. Manual não editado.
- Schümann, A., Schurig, C., Schaefer & Werff, F. van der (2015). *Menschen im Beruf Tourismus A2*. Berlin: Hueber Verlag.

Turismo do Algarve. Disponível em: <http://www.visitalgarve.pt/?idioma=de>

World of TUI. Algarve: Infos, Tipps, Ausflüge. Disponível em:  
[http://showroom.giata-web.de/flipcat/tui\\_v2.1/cat/00010100/10170/pages/pdf/10170.pdf](http://showroom.giata-web.de/flipcat/tui_v2.1/cat/00010100/10170/pages/pdf/10170.pdf)